

Reporting safety defects for U.S. owners

If you believe that your vehicle has a defect which could cause a crash or could cause injury or death, you should immediately inform the National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) in addition to notifying the Lexus Division of Toyota Motor Sales, U.S.A., Inc. (Toll-free: 1-800-25-LEXUS).

If NHTSA receives similar complaints, it may open an investigation, and if it finds that a safety defect exists in a group of vehicles, it may order a recall and remedy campaign. However, NHTSA cannot become involved in individual problems between you, your dealer, or Lexus Division of Toyota Motor Sales, U.S.A., Inc.

To contact NHTSA, you may call the Vehicle Safety Hotline toll-free at 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153); go to <http://www.safercar.gov>; or write to: Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Ave, S.E., Washington, DC 20590. You can also obtain other information about motor vehicle safety from <http://www.safercar.gov>.

Seat belt instructions for Canadian owners (in French)

The following is a French explanation of seat belt instructions extracted from the seat belt section in this manual.

See the seat belt section for more detailed seat belt instructions in English.

Utilisation correcte des ceintures de sécurité

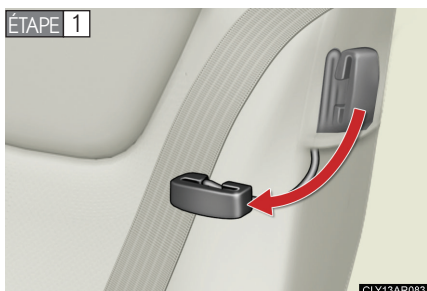


- Déroulez la sangle diagonale de telle sorte qu'elle passe bien sur l'épaule, sans pour autant être en contact avec votre cou ou glisser de votre épaule.
- Placez la sangle abdominale le plus bas possible sur les hanches.
- Réglez la position du dossier de siège. Asseyez-vous le dos le plus droit possible et calez-vous bien dans le siège.
- Ne vrillez pas la ceinture de sécurité.

Guide confort de ceinture de sécurité (sièges arrière extérieurs)

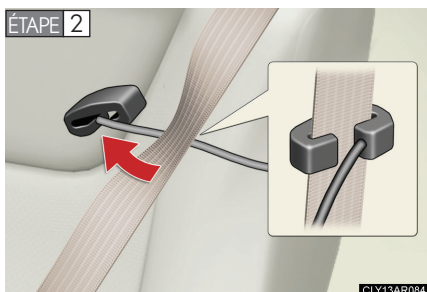
Si la sangle diagonale gêne la personne au niveau du cou, utilisez le guide confort de la ceinture de sécurité.

ÉTAPE 1



Sortez le guide confort de sa poche.

ÉTAPE 2



Engagez la ceinture dans le guide.

Le cordon élastique doit passer sous la ceinture de sécurité.

ÉTAPE 3



Bouclez la ceinture de sécurité, puis positionnez-la et lâchez-la.

Entretien et soin

■ Ceintures de sécurité

Nettoyez avec un chiffon ou une éponge humectée d'eau savonneuse tiède. Profitez de l'occasion pour vérifier régulièrement que les ceintures ne sont pas effilochées, entaillées, ou ne paraissent pas exagérément usées.

ATTENTION

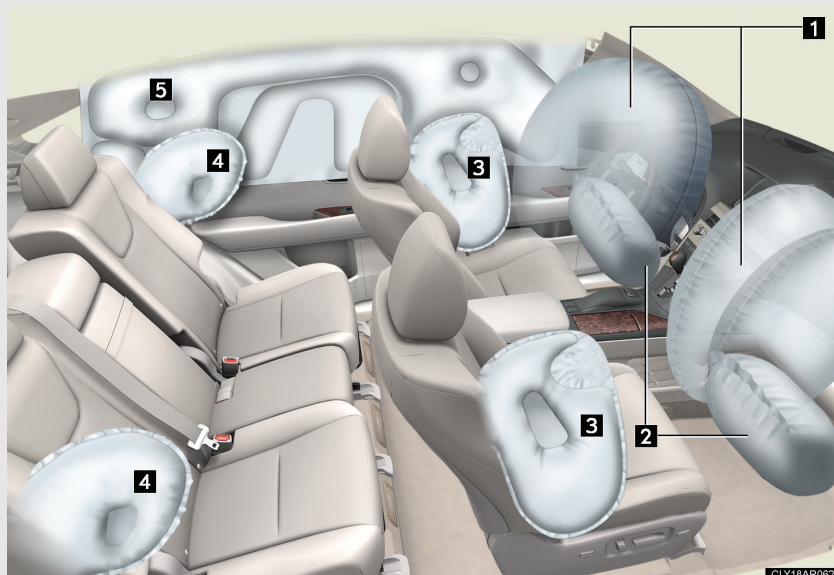
■ Détérioration et usure des ceintures de sécurité

Inspectez les ceintures de sécurité périodiquement. Contrôlez qu'elles ne sont pas entaillées, effilochées, et que leurs ancrages ne sont pas desserrés. N'utilisez pas une ceinture de sécurité défectueuse avant qu'elle ne soit remplacée. Une ceinture de sécurité défectueuse n'apporte aucune garantie de protection de l'occupant en cas d'accident.

SRS airbag instructions for Canadian owners (in French)

The following is a French explanation of SRS airbag instructions extracted from the SRS airbag section in this manual.

See the SRS airbag section for more detailed SRS airbag instructions in English.



► Airbags SRS avant

1 Airbag SRS conducteur /airbag passager avant

Peuvent aider à protéger la tête et la poitrine du conducteur et du passager avant d'un impact avec les composants internes

2 Airbags SRS de genoux

Peuvent aider à fournir une protection au conducteur et au passager avant.

► Airbags SRS latéraux et rideaux

3 Airbags SRS latéraux avant

Peuvent aider à protéger le torse des passagers avant

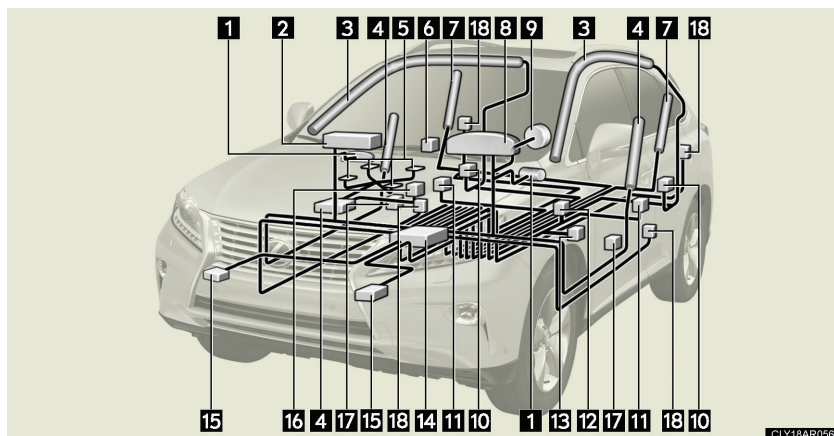
4 Airbags SRS latéraux arrière

Peuvent aider à protéger le torse des passagers dans les sièges arrière extérieurs

5 Airbags SRS rideaux

Peuvent aider à protéger en premier lieu la tête des occupants dans les sièges extérieurs

Composition du système d'airbags SRS



CLY18AR056

- | | |
|--|--|
| 1 Airbags de genoux | 11 Capteurs d'airbags latéraux et ridaux |
| 2 Airbag passager avant | 12 Contacteur de boucle de ceinture de sécurité conducteur |
| 3 Airbags rideaux | 13 Capteur de position du siège conducteur |
| 4 Airbags latéraux avant | 14 Boîtier électronique d'airbags |
| 5 Système de classification des occupants du siège passager avant (ECU et capteurs) | 15 Capteurs d'airbag frontal |
| 6 Témoins indicateurs "AIR BAG ON" et "AIR BAG OFF" | 16 Contacteur de boucle de ceinture de sécurité passager avant |
| 7 Airbags latéraux arrière | 17 Capteurs de porte |
| 8 Témoin d'alerte SRS | 18 Prétensionneurs de ceintures de sécurité et limiteurs de force |
| 9 Airbag conducteur | |
| 10 Capteurs d'airbags rideaux et arrière | |

Votre véhicule est équipé de SACS DE SÉCURITÉ GONFLABLES INTELLIGENTS (ADVANCED AIRBAGS) conçus selon les normes de sécurité américaines applicables aux véhicules à moteur (FMVSS208). Le boîtier électronique (ECU) des sacs de sécurité gonflables régule le déploiement de ces derniers sur la base des informations qu'il reçoit des capteurs, etc., indiqués ci-dessus dans le schéma illustrant les composants du système. Parmi ces informations figurent la gravité du choc et l'occupation du véhicule par les passagers. Le déploiement rapide des sacs de sécurité gonflables est obtenu au moyen d'une réaction chimique dans les dispositifs pyrotechniques, qui produit un gaz inoffensif permettant d'amortir le mouvement des occupants.

ATTENTION

■ Précautions avec les airbags SRS

Respectez les précautions suivantes concernant les airbags SRS.

À défaut, des blessures graves, voire mortelles, pourraient s'ensuivre.

- Le conducteur et tous les passagers à bord du véhicule doivent porter leur ceinture de sécurité correctement.

Les airbags SRS sont des dispositifs de protection complémentaires aux ceintures de sécurité.

- L'airbag SRS conducteur se déploie avec une violence considérable, qui peut être très dangereuse voire mortelle si le conducteur se trouve très près de l'airbag. L'autorité fédérale chargée de la sécurité routière aux États-Unis ("NHTSA") conseille:

Comme la zone de risque pour l'airbag conducteur sont les premiers 2 - 3 in. (50 - 75 mm) de l'inflation, vous placer à 10 in. (250 mm) de votre airbag conducteur vous assure une bonne marge de sécurité. Cette distance est à mesurer entre le moyeu du volant et le sternum. Si vous vous asseyez à moins de 10 in. (250 mm), vous pouvez changer votre position de plusieurs façons:

- Reculez votre siège le plus possible, de manière à pouvoir encore atteindre confortablement les pédales.
- Inclinez légèrement le dossier du siège.

Bien que la conception du véhicule varie, plusieurs conducteurs obtiennent 10 in. (250 mm) de distance, même avec le siège conducteur à fond vers l'avant, en inclinant simplement le dossier du siège quelque peu. Si vous avez des difficultés à voir la route après avoir incliné votre siège, utilisez un coussin ferme et antidérapant pour vous rehausser ou, si votre véhicule est équipé du réglage en hauteur du siège, remonte-le.

- Si votre volant est réglable, inclinez-le vers le bas. Cela a pour effet d'orienter l'airbag en direction de votre poitrine plutôt que de votre tête et de votre cou.

Régalez votre siège selon ces recommandations de la NHTSA, tout en conservant le contrôle des pédales, du volant et la vue des commandes du tableau de bord.

ATTENTION

■ Précautions avec les airbags SRS



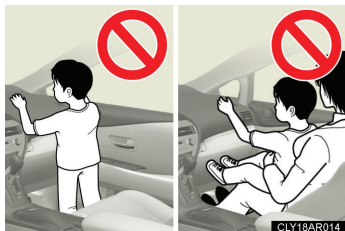
- Si vous attachez une rallonge de ceinture de sécurité aux boucles de ceinture de sécurité avant, mais pas au pêne de la ceinture de sécurité, les airbags SRS frontaux détectent que le conducteur et le passager avant ont attaché leur ceinture de sécurité, alors même que ce n'est pas le cas. Dans ce cas, il se peut que les airbags SRS frontaux ne se déploient pas correctement en cas d'accident, et vous risquez d'être tué ou grièvement blessé. Veillez à porter la ceinture de sécurité avec la rallonge de ceinture de sécurité.
- L'airbag SRS passager avant se déploie également avec une violence considérable, qui peut être très dangereuse voire mortelle si le passager avant se trouve très près de l'airbag. Éloignez le siège passager avant au maximum de l'airbag et réglez le dossier de siège de sorte à être assis bien droit dans le siège.
- Les nourrissons et les enfants qui ne sont pas correctement assis et/ou protégés peuvent être grièvement blessés ou tués par le déploiement d'un airbag. Installez dans un siège de sécurité enfant les enfants trop jeunes et trop petits pour pouvoir utiliser la ceinture de sécurité. Lexus recommande vivement d'installer tous les nourrissons et enfants aux sièges arrière du véhicule et de prévoir pour eux des systèmes de retenue adaptés. Les sièges arrière sont plus sûrs pour les nourrissons et les enfants que le siège passager avant.
- N'installez jamais un siège de sécurité enfant type dos à la route sur le siège passager avant, même si le témoin indicateur "AIR BAG OFF" est allumé. En cas d'accident, la force de déploiement rapide de l'airbag passager avant peut grièvement, voire mortellement blesser l'enfant si le siège de sécurité enfant type dos à la route est installé sur le siège passager avant.

ATTENTION

■ Précautions avec les airbags SRS



- Ne pas s'asseoir sur le bord du siège et ne pas s'appuyer contre la planche de bord.



- Ne laissez pas un enfant rester debout devant l'airbag SRS passager avant ou bien s'asseoir sur les genoux du passager avant.
- Ne laissez pas les occupants des sièges avant voyager avec un objet sur les genoux.



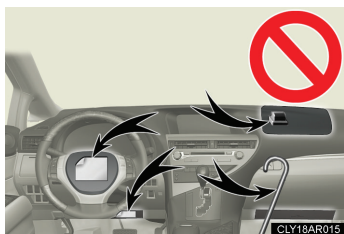
- Ne vous appuyez pas contre la porte, contre le rail latéral de toit ou contre les montants avant, latéraux et arrière.



- Interdisez à quiconque de s'agenouiller sur les sièges passagers en appui contre la porte ou de sortir la tête ou les mains à l'extérieur du véhicule.

ATTENTION

■ Précautions avec les airbags SRS



- Ne fixez ni ne posez aucun objet sur le tableau de bord, la garniture centrale du moyeu de volant de direction ou la partie inférieure du tableau de bord.

Au déploiement des airbags SRS conducteur, passager avant et genoux, tout objet risque de se transformer en projectile.



- Ne rien fixer aux portes, à la vitre du pare-brise, aux vitres latérales, aux montants avant et arrière, au rail latéral de toit et à la poignée de maintien.
- Ne suspendez aux crochets à vêtements aucun cintre nu ni aucun objet dur. En cas de déploiement des airbags rideau SRS, tous ces objets pourraient se transformer en projectiles et causer des blessures graves, voire mortelles.

- Si un cache en vinyle est mis dans la zone où les airbags SRS de genoux se déploie, assurez-vous de l'enlever.
- N'utilisez aucun accessoire de siège venant recouvrir les zones de déploiement des airbags SRS latéraux, car il risquerait d'en gêner le déploiement. De tels accessoires peuvent empêcher les airbags latéraux de fonctionner correctement, désactiver le dispositif ou entraîner le déploiement accidentel des airbags latéraux, entraînant la mort ou des blessures graves.
- Évitez de faire subir des chocs ou des pressions excessives aux zones renfermant les composants des airbags SRS.
En effet, cela pourrait entraîner un fonctionnement anormal des airbags SRS.
- Ne touchez aucun composant du système immédiatement après le déclenchement (gonflage) des airbags SRS, car ils sont alors encore très chauds.

ATTENTION

■ Précautions avec les airbags SRS

- Si vous avez des difficultés à respirer après le déploiement des airbags SRS, ouvrez une porte ou une vitre pour faire entrer de l'air frais, ou bien descendez du véhicule si cela ne présente pas de danger. Essayez tout résidu dès que possible afin d'éviter d'éventuelles irritations de la peau.
- Si les parties renfermant les airbags SRS, telles que la garniture du moyeu de volant et les garnitures de montants avant et arrière, apparaissent abîmées ou craquelées, faites-les remplacer par votre concessionnaire Lexus.
- Ne rien disposer sur le siège du passager avant, comme par exemple un coussin. Cela a pour conséquence de répartir le poids du passager sur toute la surface du siège, ce qui empêche le capteur de détecter correctement le poids du passager. En conséquence, l'airbag SRS passager avant risque de ne pas se déployer en cas de choc.

ATTENTION

■ **Modification et mise au rebut des éléments du système d'airbags SRS**

Consultez impérativement votre concessionnaire Lexus si vous avez besoin d'intervenir sur votre véhicule, de vous en séparer ou de procéder à l'une des modifications suivantes.

Les airbags SRS risquent de ne pas fonctionner correctement ou de se déployer (gonfler) accidentellement, provoquant ainsi des blessures graves, voire mortelles.

- Installation, dépose, démontage et réparations des airbags SRS
- Réparations, modifications, démontage ou remplacement du volant, du tableau de bord, de la planche de bord, des sièges ou de leur garnissage, des montants avant, latéraux et arrière ou des rails latéraux de toit
- Réparations ou modifications des ailes avant, du bouclier avant ou des flancs de l'habitacle
- Installation de chasse-neige, de treuils, etc., sur la calandre (pare-buffle ou pare-kangourou, etc.)
- Modifications des suspensions du véhicule
- Installation d'appareils électroniques tels que radio émetteur/récepteur ou lecteurs CD
- Aménagements du véhicule visant à permettre sa conduite par une personne atteinte d'un handicap physique

